

VÝROČNÍ ZPRÁVA 2011

Základní údaje

Název	GE Money Balancovany Alap*	
Název v anglickém jazyce	GE Money Balancovany Investment Fund	
Název v českém jazyce	GE Money Balancovaný Fond	
Zkrácený název	GE Money Balancovany Alap	
Zkrácený název v anglickém jazyce	GE Money Balancovany Fund	
Zkrácený název v českém jazyce	GE Money Balancovaný Fond	
Harmonizace	UCITS fond	
Typ, druh fondu	veřejný, otevřený evropský podílový fond	
Doba trvání	neurčitá	
Datum zahájení činnosti:	25. srpen 2008 (Číslo povolení PSZÁF: PSZÁF III/110.693/2008)	
Základní měna	CZK	
Údaje o sériích		
„CZK“ série	nominální hodnota 1 CZK	ISIN kód: HU0000707187

Správce fondu	Budapest Alapkezelő Zrt.	
Sídlo	1138 Budapest, Váci út 193.**	
Správce depozitu	Citibank Europe plc Magyarországi Fióktelepe (Pobočka zahraniční banky Citibank Europe plc v Maďarsku)	
Sídlo	1051 Budapest, Szabadság tér 7.	
Auditor	KPMG Hungária Kft.	
Sídlo	1139 Budapest, Váci út 99.	
Osoba auditora	Nemes Jánosné / 004419	

Cíle Fondu	<p>Cílem Fondu je poskytnout svým klientům vhodnou kombinací investic do akcií, komodit, dluhopisů a investic na finančním trhu takovou investiční alternativu s výhodnými výnosy, která představuje nižší rizika než čistě akciové fondy. Správce fondu usiluje o to, aby vytvořil takovou kombinaci bezpečných a rizikových instrumentů, která střednědobě zabezpečí příznivé výnosy investorům.</p> <p>Fond investuje své nástroje do státních dluhopisů a jiných úročených aktiv (bankovní vklady, podnikové dluhopisy), především za účelem snížení rizika uzavírá odvozené transakce, může nakupovat aktiva na trzích s komoditami a investovat na bázi akcií.</p> <p>Převážnou část svého majetku může Fond investovat na akciových trzích v zemích střední a východní Evropy, především ve členských státech Vyšehradské čtyřky (Maďarsko, Polsko, Česká republika) a na globálních vyspělých akciových trzích. Menší část svého kapitálu může Fond investovat do komodit nebo do investičních nástrojů určených kurzem komodit.</p>
------------	--

*: do 16. března 2011 GE Money Balancovaný Nyíltvégű Befektetési Alap

Distributoři

Budapest Bank Nyrt.		1138 Budapest, Váci út 193.*
GE Money Bank a.s.**	v České republice:	Vyskočilova 1422/1a Praha 4
ING Bank N.V. Magyarországi Fióktelepe		
(Pobočka zahraniční banky ING Bank N.V. v Maďarsku)		1068 Budapest, Dózsa György 84/b

*: distributor do 28. února 2011

** : distributor od 1. března 2011

Vývoj obrátu, netto hodnoty aktiv a kurzu

Měna fondu: česká koruna.

Počáteční stav (ks)	23,770,724
Nákup (ks)	6,172,648
Zpětný odkup (ks)	12,118,270
Konečný stav (ks)	17,825,102

	netto hodnota aktiv	kurz
2011.01.31	23,752,219	0.9931
2011.02.28	24,944,206	0.9943
2011.03.31	25,602,133	1.0013
2011.04.29	26,964,336	1.0114
2011.05.31	15,510,042	1.0097
2011.06.30	16,366,755	1.0012
2011.07.29	16,345,391	0.9922
2011.08.31	15,489,858	0.9600
2011.09.30	15,410,085	0.9244
2011.10.28	16,098,562	0.9431
2011.11.30	16,003,596	0.9280
2011.12.30	16,445,554	0.9226

Vývoj výnosů v minulosti

Datum	netto hodnota aktiv (CZK)	kurz (CZK/ks)	výnos (%)
2008.12.31*	23,099,730	1.0043	0.29%
2009.12.31	22,991,448	0.9996	-0.47%
2010.12.31*	23,792,876	1.0090	0.13%
2011.12.30*	16,445,554	0.9226	-7.84%

*: neúplný rok, neanualizované výnosy

Výsledky, výnosy fondu dosažené v minulosti neznamenaají záruku pro výsledky, výnosy v budoucnosti.

Prezentace derivativních transakcí:

NÁZEV	Hodnota aktiv	Splatnost
CZK/EUR	-23,980	2012.01.04
CZK/EUR	-167,970	2012.06.29
CZK/EUR	3,220	2012.06.18
CZK/EUR	5,452	2012.03.22
CZK/HUF	134,131	2012.06.14
CZK/USD	-27,427	2012.01.11
CZK/USD	-60,284	2012.01.23

Změny, které nastaly v souvislosti s činností Správce fondu, a významné faktory působící na vývoj investiční politiky, další informace

V činnosti Správce fondu nenastaly v roce 2011 žádné významné změny.

Počínaje dnem 1.3.2011 byla změněna kapitola Statutu pojednávající o metodách vyhodnocování jednotlivých elementů a termín pro stanovení netto hodnoty aktiv uvedený ve třetí větě bodu číslo 7 Statutu.

Počínaje dnem 7.3.2011 byl upraven bod „Devizy a aktiva nenedominovaná v základní měně“ kapitoly Statutu fondu pojednávající o metodách vyhodnocování jednotlivých elementů.

Dne 17.3.2011 byl změněn název Fondu a Statut fondu.

Počínaje dnem 19.3.2012 byla změněna investiční politika Fondu, možný okruh aktiv zastoupených v portfoliu a cíle využití kapitálu, a to v souladu s rozhodnutím orgánu dozoru číslo PSZÁF KE-III-38/2012.

Fond v průběhu roku nepožádal o úvěr.

Investice fondu v roce 2011

Fond v souladu se svou investiční strategií investoval svůj majetek v průběhu roku do kombinace aktiv vyznačujících se nízkým úrokovým rizikem a rizikových aktiv. Expozice do rizikových aktiv realizoval fond prostřednictvím akcií podniků působících v regionu střední a východní Evropy a podílových fondů (ETF) obchodovaných na burze, které investují do akcií obchodovaných na akciových trzích střední Evropy a vyspělých zemí.

Skladba portfolia

Měna fondu: česká koruna.

GE Money Balancovany Alap				
Skladba portfolia	Počáteční stav 31.12.2010		Konečný stav 30.12.2011	
	Hodnota aktiva	Váha	Hodnota aktiva	Váha
Finance na účtech	3,199,472	13.4%	2,376,265	14.4%
Vklady	13,556,252	56.8%	8,290,112	50.3%
Dluhopisy emisní banky	0	0.0%	0	0.0%
Diskontní pokladniční poukázky	0	0.0%	0	0.0%
Státní dluhopisy	0	0.0%	760,534	4.6%
Hypoteční zástavní listy	0	0.0%	1,222,568	7.4%
Podnikové dluhopisy	0	0.0%	0	0.0%
Podílové listy	0	0.0%	0	0.0%
Akcie, ETF	7,126,723	29.8%	3,965,656	24.1%
Derivativní transakce	0	0.0%	-136,859	-0.8%
Repo	0	0.0%	0	0.0%
Zůstatek na distribučním účtu	0	0.0%	0	0.0%
Portfolio celkem	23,882,447	100.0%	16,478,277	100.0%
Netto hodnota aktiv:	23,792,876		16,445,554	
Netto hodnota aktiv připadající na jeden podílový list:				
Portfolio celkem	1.0009		0.9226	

Cenné papíry v portfoliu vyznačující se nejvyšší váhou

Název cenného papíru	Typ cenného papíru	NHA	váha*
DB X-TRACKERS MSCI WORLD USD	ETF	1,329,545	22.3%
FHB FJ13NF06 JELZÁLOGLEVÉL (FIX)	Hypoteční listy	1,222,568	20.6%
REPHUN 4.5 02/06/13	Státní dluhopisy	760,534	12.8%
LYXOR ETF EASTERN EUROPE	ETF	407,022	6.8%
CEZ AS	Akcie	341,124	5.7%
		Cenné papíry celkem:	5,948,758

*: V poměru k celkovému stavu cenných papírů

V Budapešti, dne 20. dubna 2011

Budapest Alapkezelő Zrt.

PŘÍLOHY

Detailní skladba portfolia

Měna fondu: česká koruna.

Cenné papíry

Počáteční stav			
ISIN	NÁZEV	Hodnota aktiv	Váha
AT0000652011	ERSTE BANK	900,680	12.64%
CZ0005112300	CEZ AS	613,872	8.61%
CZ0008019106	KOMERCNI BANKA AS	168,530	2.36%
CZ0009093209	TELEFONICA 02 C.R. (CESKY TELECOM)	97,664	1.37%
FR0010204073	LYXOR ETF EASTERN EUROPE	1,875,420	26.32%
HU0000061726	OTP Bank	231,762	3.25%
HU0000067624	RICHTER G. TÖRZS	138,124	1.94%
HU0000068952	MOL TÖRZS	191,216	2.68%
PLKGHM000017	KGHM	663,827	9.31%
PLPEKAO00016	BANK PEKAO SA	571,622	8.02%
PLPKN0000018	PKN ORLEN SA.	424,034	5.95%
PLPKO0000016	BANK PKO	748,258	10.50%
PLPZU0000011	PZU PW	172,757	2.42%
PLTLKPL00017	TELEKOMUNIKACJA POLSKA SA	328,959	4.62%

Konečný stav			
ISIN	NÁZEV	Hodnota aktiv	Částka
XS0161667315	REPHUN 4.5 02/06/13	760,534	12.78%
HU0000068952	MOL TÖRZS	143,995	2.42%
HU0000067624	RICHTER G. TÖRZS	100,179	1.68%
HU0000652516	FHB FJ13NF06 JELŽÁLOGLEVÉL (FIX)	1,222,568	20.55%
LU0000000001	DB X-TRACKERS MSCI WORLD USD	1,329,545	22.35%
FR0010204073	LYXOR ETF EASTERN EUROPE	407,022	6.84%
PLPEKAO00016	BANK PEKAO SA	207,029	3.48%
PLPKO0000016	BANK PKO	319,176	5.37%
CZ0005112300	CEZ AS	341,124	5.73%
AT0000652011	ERSTE BANK	195,014	3.28%
PLKGHM000017	KGHM	226,774	3.81%
CZ0008019106	KOMERCNI BANKA AS	126,540	2.13%
PLPKN0000018	PKN ORLEN SA.	168,335	2.83%
PLPZU0000011	PZU PW	136,271	2.29%
CZ0009093209	TELEFONICA 02 C.R. (CESKY TELECOM)	98,074	1.65%
PLTLKPL00017	TELEKOMUNIKACJA POLSKA SA	166,576	2.80%

Běžný účet a vklady

Vklady	Kód	Počáteční	Konečný
Česká koruna	CZK	13,556,252	0
Euro	EUR	0	8,290,112

Běžný účet	Kód	Počáteční	Konečný
Maďarský forint	HUF	635,436	194,394
Česká koruna	CZK	2,250,004	1,451,648
Euro	EUR	2,819	652,904
Polský zlotý	PLN	311,213	72,447
USA dolar	USD	0	4,872
Celkem		3,199,472	2,376,265

Tržní procesy v roce 2011

Mezinárodní ekonomické prostředí

Světová ekonomika se v roce 2011 stále ještě potýkala s potížemi způsobenými úsilím zažehnat dopady krize, která zasáhla svět v roce 2009. Zvláště rozvíjející se trhy byly silné, zatímco ekonomika Spojených států byla podporována druhým kvantitativním uvolňovacím programem oznámeným v roce 2010 bankou FED. Ekonomická data zveřejněná v průběhu léta však stále více pozůstávala za očekávanými a nakonec začaly klesat i obchodní indexy důvěry. Zvláště průzkumy týkající se spotřeby amerického obyvatelstva naznačovaly klesající míru optimismu, podle názoru expertů z důvodu diskusí souvisejících s americkým rozpočtem a politické stagnace vyvolávající zklamání. Současně se však zisky podniků až do třetího čtvrtletí vyvíjely v souladu s očekávanými a také trh s pracovními silami plynule vykazoval slibné signály.

Nezlomná konjunktura na rozvíjejících se trzích byla zastíněna analýzami zabývajícími se případnou zranitelností čínského finančního systému, ale v průběhu roku se prokázalo, že se jedná spíše o marginální rizikové události.

Nejzávažnější problém však představovalo prohloubení dluhové krize eurozóny. V případě Řecka se ukázal jako nevyhnutelnost bankrot, avšak infekce zasáhla z hlediska jiných rizikových systémů významnější, větší státy. Političtí představitelé události spíše sledovali, z důvodu morálních rizik se neodvážili rozhodnout o významnějších společných zásazích, což však současně znamenalo zvýšení nákladů na pozastavení krize. Po tlaku ze strany Německa byla zcela zamítnuta možnost emise společných evropských dluhopisů, stejně jako možnost, aby ECB jako poslední možný věřitel poskytla členským státům neomezený úvěr. Evropská centrální banka sice zahájila nakupování dluhopisů periferních států (SMP), ale činila tak způsobem ad hoc, bez předcházejícího oznámení množství, a tak nebyl znatelný trvalý účinek. Euro začalo rychle ztrácet hodnotu vůči dolaru a z úrovně kolem hodnoty 1.45 zaznamenané uprostřed léta se křížový kurz na konci roku propadl pod úroveň 1.30. Jeac Claude Triche stojící v čele ECB byl na podzim vystřídán Mariem Draghim, který odvážně zahájil proces rychlého snižování úrokové sazby. Bylo však jednoznačné, že mírnější monetární kondice samy o sobě nevyřeší problémy eurozóny. Na konci roku dosáhly výnosy španělských a italských státních dluhopisů úroveň šesti-sedmi procent, což znamenalo, že na základě slabých výhledů ohledně růstu se tyto země staly nefinancovatelné. Z důvodu neudržitelnosti situace rozhodla ECB v prosinci o dlouhodobějším neomezeném financování bankovního sektoru v trvání tří let.

Shrnutí vývoje trhu – maďarské a regionální akciové trhy

Po růstu v roce 2010 se světové akciové trhy v důsledku obav z opětovného zpomalení světové ekonomiky a problémů kolem eurozóny v roce 2011 pohnuly směrem dolů, indexy rozvíjejících se trhů obecně zaznamenaly pokles v řádu dvoumístných čísel. Z burz určujících vývoj v regionu střední Evropy uzavřel maďarský BUX Index rok s mínusem 20,4%, polský index s mínusem 21,9% a český ukazatel vykázal mínus 25,6%. Index MSCI EMEA jako širší ucelený index regionu EMEA poklesl ve výpočtu na dolary o 22,6%. V rámci regionu EMEA byl mimochodem indexem s nejslabšími výsledky – v důsledku politického napětí – egyptský index (-42,5%), naopak nejlepší výsledek podala jihoafrická burza (-0,4%), kde bylo určujícím faktem zdražení kurzu zlata v roce 2011 o více než 10%. V souvislosti s cenami významnějších surovin byl rok uzavřen v případě ceny ropy se zvýšením o 13,3%, zatímco LME Index průmyslových kovů poklesl o 21,5%.

Provozní náklady

tis. HUF

Název	Předcházející rok	Předmětný rok
Poplatek Správci fondu	3,034	2,204
Poplatek Správci depozitu	302	178
Poplatek za finanční dohled	61	54
Poplatek za služby auditora	637	279
Bankovní náklady, provize z obratu	14	65
Poplatek za účetnické služby	960	160
Distribuční poplatek	2	163
Další náklady	325	283
Provozní náklady celkem	5,335	3,386

Výkaz výsledků

"A" VÝKAZ VÝSLEDKŮ

údaje v tis. HUF

Poř. číslo	Název položky	Předch. rok	Změny předch. roku(let)	Předm. rok
a	b	c	d	e
I.	PŘÍJMY Z FINANČNÍCH OPERACÍ	35,438		19,093
II.	NÁKLADY NA FINANČNÍ OPERACE	6,189		12,360
III.	JINÉ PŘÍJMY	0		0
IV.	PROVOZNÍ NÁKLADY	5,335		3,386
V.	JINÉ VÝDAJE	0		0
VI.	MIMOŘÁDNÉ PŘÍJMY	0		0
VII.	MIMOŘÁDNÉ VÝDAJE	0		0
VIII.	VYPLACENÉ VÝNOSY, VÝNOSY K VYPLACENÍ	0		0
IX.	VÝSLEDEK ZA PŘEDMĚTNÝ ROK	23,914	0	3,347

Rozvaha

údaje v tis.

HUF

Poř. číslo	Název položky		Předch. rok	Změny předch. roku(let)	Předm. rok
a	b		c	d	e
01.	A.	Investované prostředky (02. řádek)	0	0	0
02.	I.	CENNÉ PAPIRY (03.+04. řádek)	0	0	0
03.	1.	Cenné papíry			
04.	2.	Rozdíl z hodnocení cenných papírů (05.+06. řádek)	0	0	0
05.		a/ z úroků, podílů			
06.		b/ ostatní			
07.	B.	Oběžné prostředky (08.+13.+18. řádek)	264,979	0	200,507
08.	I.	POHLEDÁVKY (09.+10.+11.+12. řádek)	0	0	0
09.	1.	Pohledávky			
10.	2.	Ztráta hodnoty pohledávek (-)			
11.	3.	Rozdíl z hodnocení pohledávek v zahraniční měně			
12.	4.	Rozdíl z hodnocení pohledávek ve forintech			
13.	II.	CENNÉ PAPIRY (14.+15. řádek)	79,249	0	71,683
14.	1.	Cenné papíry	76,495		78,885
15.	2.	Rozdíl z hodnocení cenných papírů (16.+17. řádek)	2,754	0	-7,202
16.		a/ z úroků, podílů	2,754		742
17.		b/ ostatní			-7,944
18.	III.	FINANČNÍ PROSTŘEDKY	185,730		128,824
19.	1.	Finanční prostředky	187,023		121,062
20.	2.	Rozdíl z hodnocení valut, devizových vkladů	-1,293		7,762
21.	C.	Aktivní časová rozlišení (22.+23. řádek)	347	0	821
22.	1.	Aktivní časová rozlišení	347		821
23.	2.	Ztráta z hodnoty aktivních časových rozlišení (-)			
24.	D.	Rozdíl z hodnocení odvozených transakcí			-1,649
25.		AKTIVA CELKEM (01.+07.+17.+21.+24. řádek)	265,326	0	199,679
26.	E.	Vlastní kapitál (27.+30. řádek)	264,286	0	199,202
27.	I.	POČÁTEČNÍ KAPITÁL (28.+29. řádek)	229,451	0	166,052
28.		a) nominální hodnota emitovaných podílových listů	229,451		299,058
29.		b) nominální hodnota zpětně odkoupených podílových listů (-)	0		-133,006
30.	II.	ZMĚNY KAPITÁLU (NAVÝŠENÍ KAPITÁLU)(31.+32.+33.+34.řádek)	34,835	0	33,150
31.		a) rozdíl z hodnoty zpětně odkoupených podílových listů	-47		-2,529
32.		b) rezerva rozdílů z hodnoty	1,461		-1,089
33.		c) výsledek předcházejícího roku(let)	9,507		33,421
34.		d) výsledek obchodního roku	23,914		3,347
35.	F.	Cílové rezervy			
36.	G.	Závazky (37.+38.+39. řádek)	133	0	61
37.	I.	DLOUHODOBÉ ZÁVAZKY			
38.	II.	KRÁTKODOBÉ ZÁVAZKY	133		61
39.	III.	ROZDÍL Z HODNOCENÍ ZÁVAZKŮ V ZAHRANIČNÍ MĚNĚ			
40.	H.	Pasivní časová rozlišení	907		416
41.		ZDROJE CELKEM (26.+35.+36.+40. řádek)	265,326	0	199,679

Zpráva auditora



KPMG Hungária Kft.
Váci út 99.
H-1139 Budapest
Hungary

Tel.: +36 (1) 887 71 00
Fax: +36 (1) 887 71 01
E-mail: info@kpmg.hu
Internet: kpmg.hu

Toto je český překlad zprávy nezávislého auditora o statutární výroční zprávě GE Money Balancovaný Fond za rok 2011 vydané v maďarském jazyce. V případě jakýchkoli nesrovnalostí má přednost originál v maďarském jazyce. Tuto zprávu je třeba číst společně s úplnou výroční zprávou, na níž odkazuje.

Zpráva nezávislého auditora

Pro společnost Budapest Alapkezelő Zrt.

Zpráva o výroční zprávě

Provedli jsme audit příložené výroční zprávy fondu GE Money Balancovaný Fond (dále jen „fond“) za rok 2011, tj. rozvahy k 31. prosinci 2011, v níž jsou vykázána celková aktiva ve výši 199.679 tis. HUF a nerozdělený zisk za účetní období ve výši 3.347 tis. HUF, výkazu zisku a ztráty za rok 2011 a přílohy včetně popisu použitých významných účetních metod a ostatních doplňujících údajů.

Odpovědnost vedení účetní jednotky za výroční zprávu

Vedení společnosti Budapest Alapkezelő Zrt. (dále jen „vedení“) je odpovědné za sestavení výroční zprávy, která podává věrný a poctivý obraz v souladu s ustanoveními zákona o účetnictví a účetními zásadami obecně platnými v Maďarsku, a za takový vnitřní kontrolní systém, který považuje za nezbytný pro sestavení výroční zprávy tak, aby neobsahovala významné nesprávnosti způsobené podvodem nebo chybou.

Odpovědnost auditora

Naší odpovědností je vyjádřit na základě provedeného auditu výrok k této výroční zprávě. Audit jsme provedli v souladu s Maďarskými národními auditorskými standardy a příslušnými právními předpisy platnými v Maďarsku. V souladu s těmito předpisy jsme povinni dodržovat etické požadavky a naplánovat a provést audit tak, abychom získali přiměřenou jistotu, že výroční zpráva neobsahuje významné nesprávnosti.

Audit zahrnuje provedení auditorských postupů, jejichž cílem je získat důkazní informace o částkách a skutečnostech uvedených ve výroční zprávě. Výběr auditorských postupů závisí na našem úsudku, včetně vyhodnocení rizik, že výroční zpráva obsahuje významné nesprávnosti způsobené podvodem nebo chybou. Při vyhodnocování těchto rizik posuzujeme vnitřní kontrolní systém, který je relevantní pro sestavení výroční zprávy podávající věrný a poctivý obraz. Cílem tohoto posouzení je navrhnout vhodné auditorské postupy, nikoli vyjádřit se k účinnosti vnitřního kontrolního systému účetní jednotky. Audit též zahrnuje posouzení vhodnosti použitých účetních metod, přiměřenosti účetních odhadů provedených vedením i posouzení celkové prezentace výroční zprávy.

Jsme přesvědčeni, že získané důkazní informace poskytují dostatečný a vhodný základ pro vyjádření našeho výroku.

Výrok auditora

Provedli jsme audit výroční zprávy fondu GE Money Balancovaný Fond, jejich složek a náležitostí a jejich účetních a dokumentárních podkladů v souladu s Maďarskými národními auditorskými standardy a získali jsme dostatečné a vhodné důkazní informace o tom, že výroční zpráva byla sestavena v souladu s ustanoveními zákona o účetnictví a účetními zásadami obecně platnými v Maďarsku. Podle našeho názoru výroční zpráva podává věrný a poctivý obraz finanční situace fondu GE Money Balancovaný Fond k 31. prosinci 2011 a výsledku jejího hospodaření za rok 2011.



Zpráva o zprávě o podnikatelské činnosti

Provedli jsme audit příložené zprávy o podnikatelské činnosti fondu GE Money Balancovaný Fond za rok 2011.

Vedení je odpovědné za sestavení zprávy o podnikatelské činnosti v souladu s ustanoveními zákona o účetnictví a účetními zásadami obecně platnými v Maďarsku. Naši odpovědností je posoudit, zda je tato zpráva o podnikatelské činnosti v souladu s výroční zprávou za rok 2011. Naše práce týkající se zprávy o podnikatelské činnosti byly omezeny na posouzení souladu zprávy o podnikatelské činnosti s výroční zprávou a nezahrnovaly ověření žádných informací s výjimkou těch, které byly převzaty z auditovaných účetních záznamů fondu.

Podle našeho názoru je zpráva o podnikatelské činnosti fondu GE Money Balancovaný Fond za rok 2011 v souladu s údaji uvedenými ve výroční zprávě fondu GE Money Balancovaný Fond za rok 2011.

V Budapešti, dne 20. dubna 2012

KPMG Hungária Kft.
Registrační číslo: 000202

Agócs Gábor
Agócs Gábor
Partner

Nemes Jánosné
Nemes Jánosné
Odborný účetní
Registrační číslo: 004419